

Bruxelles, 19 iunie 2020
(OR. en)

8997/20

Dosar interinstituțional:
2020/0008(NLE)

SCH-EVAL 63
VISA 65
COMIX 271

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	11 iunie 2020
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	8006/20
Subiect:	Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări privind abordarea deficiențelor identificate în timpul evaluării din 2019 referitoare la aplicarea de către Slovenia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor Decizia de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări privind abordarea deficiențelor identificate în timpul evaluării din 2019 referitoare la aplicarea de către Slovenia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor, adoptată prin procedură scrisă la 11 iunie 2020.

În conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013, această recomandare va fi transmisă Parlamentului European și parlamentelor naționale.

Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei

RECOMANDĂRI

privind abordarea deficiențelor identificate în timpul evaluării din 2019 referitoare la aplicarea de către Slovenia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și de abrogare a Deciziei Comitetului executiv din 16 septembrie 1998 de instituire a Comitetului permanent pentru evaluarea și punerea în aplicare a Acordului Schengen¹, în special articolul 15,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Scopul prezentei decizii este de a recomanda Sloveniei acțiuni de remediere care să abordeze deficiențele identificate în timpul evaluării Schengen efectuate în 2019 în domeniul politicii comune a vizelor. În urma evaluării a fost adoptat, prin Decizia de punere în aplicare C(2020) 25 a Comisiei, un raport care cuprinde constatări și evaluări și prezintă bunele practici și deficiențele identificate în timpul evaluării.
- (2) Având în vedere importanța punerii în aplicare corecte a dispozițiilor legate de cooperarea cu prestatorii externi de servicii, protecția datelor, procesul decizional și anularea și revocarea vizelor eliberate, ar trebui să se acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 4, 12, 21, 22, 33, 34, 39-41, 43 și 44 din prezenta decizie.

¹ JO L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (3) Prezenta decizie ar trebui să fie transmisă Parlamentului European și parlamentelor statelor membre. În termen de trei luni de la adoptarea deciziei, Slovenia ar trebui să elaboreze, în temeiul articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013, un plan de acțiune care să cuprindă o listă cu toate recomandările pentru remedierea deficiențelor identificate în raportul de evaluare și să transmită acest plan de acțiune Comisiei și Consiliului,

RECOMANDĂ

Sloveniei:

Considerații generale

1. să elimine contradicțiile dintre perioadele de păstrare a datelor specificate în instrumentele juridice încheiate cu prestatorul extern de servicii, asigurându-se că aceste perioade respectă dispozițiile prevăzute la punctul A litera (d) din anexa X la Codul de vize;
2. să corecteze comunicarea sa referitoare la valoarea de referință pentru evaluarea mijloacelor de subzistență ale solicitanților;
3. să se asigure că solicitanții cărora li s-a refuzat eliberarea unei vize sunt pe deplin informați cu privire la dreptul lor de a introduce o cale de atac, în conformitate cu articolul 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (dreptul la o cale de atac eficientă);
4. să aplice integral dispozițiile din Codul de vize privind eliberarea de vize cu intrări multiple cu o perioadă de valabilitate îndelungată pentru solicitanții care călătoresc cu regularitate și care și-au făcut dovada integrității lor și a faptului că sunt persoane de încredere;
5. să își modifice formularele de cerere și de refuz/anulare/revocare, astfel încât acestea să poarte logoul corect al UE;
6. să revizuiască formularul de luare în întreținere astfel încât acesta să conțină doar opțiunile prevăzute la articolul 14 alineatul (4) litera (a) din Codul de vize;

7. să renunțe la cerința strictă a angajamentului formal de luare în întreținere ori de câte ori solicitantul aduce dovezi credibile privind faptul că dispune de mijloace de subzistență suficiente și prezintă o scrisoare de invitație din partea gazdei care justifică în mod credibil și verificabil scopul călătoriei, în conformitate cu dispozițiile Codului de vize și cu listele armonizate de documente justificative;
8. să se asigure că se adaugă în mod sistematic o „perioadă de grație” de 15 zile la perioada de valabilitate a vizelor care sunt valabile mai puțin de șase luni;

Sistemul VIS/ sistemul informatic

9. să aibă în vedere punerea la dispoziția personalului local a unei funcționalități extinse de copiere a informațiilor din cererile introduse anterior de către același solicitant;
10. să reexamineze necesitatea ca lista statelor membre care solicită informații *ex post* să poată fi vizualizată de personalul local;
11. să se asigure că regula celor 59 de luni poate fi invocată ca un motiv valabil pentru a nu se preleva din nou amprente digitale, chiar dacă numărul autocolantului de viză sau numărul cererii VIS nu este cunoscut;
12. să se asigure că toate informațiile relevante care sunt stocate în VIS cu privire la cererile anterioare, cum ar fi locul depunerii cererii, pot fi vizualizate de membrul personalului însărcinat cu luarea deciziei, inclusiv în cazul respingerii cererii de viză;
13. să își modifice sistemul informatic astfel încât să se afișeze un mesaj de avertizare dacă valabilitatea pașaportului se prelungește pentru o perioadă mai mică de trei luni după data la care se încheie perioada de valabilitate a vizei; să aibă în vedere aplicarea unui mecanism adecvat pentru înregistrarea în sistemul informatic a unei derogări de la această cerință într-un caz justificat de urgență;
14. să își modifice sistemul astfel încât taxa de viză să nu mai fie imprimată pe autocolantul de viză, cu excepția cazului în care Slovenia decide să includă aceste informații în secțiunea națională „Observații” a autocolantului de viză și notifică acest lucru Comisiei în conformitate cu articolul 53 litera (f) din Codul de vize;

15. să se asigure că se utilizează codul „R/” atunci când viza este eliberată în condițiile reprezentării unui alt stat membru, iar semnul minus este indicat între paranteze atunci când viza este eliberată cu o valabilitate teritorială limitată;

Ambasada de la Ankara

16. să actualizeze site-ul web al ambasadei pentru a se asigura că informațiile furnizate publicului sunt complete;
17. să solicite prestatorului extern de servicii:
- să corecteze și să actualizeze conținutul paginii sale de internet pentru a face informațiile mai ușor de utilizat;
 - să afișeze anunțuri vizibile cu privire la supravegherea video;
 - să afișeze în mod clar programul său de funcționare la ușa de intrare;
 - să redacteze toate observațiile în limba engleză sau în altă limbă înțeleasă de întregul personal relevant din cadrul ambasadei;
18. să clarifice condițiile aplicabile subcontractantului prestatorului extern de servicii care este responsabil cu asigurarea transportului cererilor între centrele-satelit de primire a cererilor de viză și Ankara și să își modifice instrumentul juridic astfel încât toate dispozițiile relevante să se aplice și acestui subcontractant;
19. să aibă în vedere posibilitatea de a solicita prestatorului extern de servicii să furnizeze o listă consolidată zilnic a tuturor cererilor depuse în toate centrele de primire a cererilor de viză;
20. să aibă în vedere automatizarea compilării listei pașapoartelor returnate prestatorului extern de servicii;
21. să se asigure că sarcinile prestatorului extern de servicii nu depășesc sarcinile prevăzute în mod explicit în Codul de vize;

22. să se asigure că prestatorul extern de servicii șterge toate datele biometrice după transmiterea acestora către consulat și se abține de la a păstra astfel de date sensibile cu caracter personal în sistemele sale pentru o perioadă mai lungă decât este strict necesar;
23. să aibă în vedere mijloace de adaptare a accesului la ambasadă pentru persoanele cu nevoi speciale și să se asigure că solicitanții care așteaptă nu sunt expuși la intemperii;
24. să se asigure că sunt acceptate documente de călătorie valabile care conțin două file libere, indiferent de locul în care se găsesc filele libere;
25. să se asigure că normele privind taxele de viză sunt aplicate în mod corect, inclusiv scutirile de la plata taxelor de viză și acordurile de facilitare a eliberării vizelor care prevăd reducerea taxelor de viză;
26. să reexamineze cerința ca pe certificatul de asigurare medicală de călătorie să existe o semnătură și o ștampilă originale;
27. să se asigure că personalul face o distincție clară între anularea sau revocarea unei vize, invalidarea unui autocolant de viză și închiderea unei cereri înainte de luarea unei decizii;
28. să aibă în vedere oferirea unor cursuri de limba slovenă și/sau a unei documentații lingvistice pentru a ajuta personalul local să utilizeze sistemul informatic național;
29. să se asigure că personalul său este informat în timp util cu privire la modificările aduse textelor juridice aplicabile și că este instruit pentru a da curs acestor modificări;

Ambasada de la Priștina

30. să actualizeze site-ul web al ambasadei pentru a se asigura că informațiile furnizate publicului sunt complete;

31. să solicite prestatorului extern de servicii:
- să corecteze și să completeze conținutul paginii sale de internet;
 - să își extindă sistemul de emitere de bonuri de ordine/de așteptare la rând pentru cabinele destinate prelevării de date biometrice, pentru a limita supraaglomerarea și neplăcerile cauzate solicitanților;
 - să îmbunătățească ventilația în cabinele destinate prelevării de date biometrice;
 - să revizuiască configurația tehnică a postului său de lucru la ambasadă, pentru a îmbunătăți eficiența procesului;
32. să aibă în vedere posibilitatea de a solicita prestatorului extern de servicii să instaleze un cititor de coduri de bare și să scaneze fiecare cerere și fiecare plic de retur transmis între ambasadă și prestatorul extern de servicii, în loc să se bazeze pe liste de cereri și de documente de călătorie;
33. să înceteze imediat practica de a solicita personalului prestatorului extern de servicii să realizeze interviuri cu solicitanții; în cazul în care se consideră că este necesar să se realizeze în mod sistematic interviuri cu (anumite categorii de) solicitanți, fie aceste persoane ar trebui să fie informate cu privire la faptul că ar trebui să își depună cererile direct la ambasadă, fie un membru al personalului ambasadei ar trebui să fie prezent la prestatorul extern de servicii pentru a realiza astfel de interviuri fără implicarea personalului prestatorului extern de servicii;
34. să solicite prestatorului extern de servicii să se abțină de la modificarea unilaterală a formularului de cerere completat, cu excepția cazului în care solicitantul confirmă în mod expres modificările efectuate;
35. să îmbunătățească formarea pe care o oferă prestatorului extern de servicii pentru a preveni erorile și neînțelegerile sistematice;
36. să aibă în vedere instalarea unui detector de incendiu la ambasadă;
37. să aibă în vedere adaptarea accesului la ambasadă pentru persoanele cu nevoi speciale;
38. să pună capăt practicii care constă în aplicarea unei ștampile de certificare pe copii și, dacă este necesar, să consulte din nou oficiul pentru protecția datelor cu privire la o procedură alternativă;

39. să se asigure că cererile sunt evaluate în detaliu de la caz la caz, cu scopul de a facilita călătoriile legitime, în special acordând o importanță adecvată dorinței solicitanților de a se întoarce în țară, astfel cum este atestată de istoricul deplasărilor lor și de situația lor socioeconomică în țara de reședință;
40. să se asigure că toate circumstanțele posibile sunt luate în considerare și că sunt efectuate investigații suplimentare înainte de a concluziona că un solicitant a utilizat o viză anterioară în mod abuziv sau că a avut intenția de a induce în eroare cu privire la statul membru de destinație principală; în acest context, Slovenia ar trebui să evite formularea unor concluzii definitive privind statul membru de destinație principală exclusiv pe baza ștampilelor aplicate în pașaport, care indică doar statul membru în care a avut loc traversarea frontierei externe;
41. să evite „sanționarea” solicitanților pentru o presupusă abatere prin reducerea perioadei de valabilitate sau a numărului de intrări acordate; în cazul în care informațiile și declarațiile furnizate de solicitant nu sunt considerate credibile, cererea ar trebui să fie refuzată;
42. să se asigure că solicitanții nu trebuie, în mod sistematic, să prezinte alte documente justificative decât cele menționate în lista armonizată;
43. să se asigure că orice anulare sau revocare a unei vize este comunicată solicitantului prin intermediul formularului standard;
44. să evite revocarea unei vize doar pe baza faptului că o rezervare la hotel a fost anulată la câteva săptămâni după ce viza a fost eliberată, fără a efectua în prealabil investigații suplimentare și fără a contacta solicitantul pentru a proba suspiciunea de intenție frauduloasă.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele
